

Ашыкъ Умер

Къошма

Эля гёзлеринъе къурбан олдугъым
Юзюнъе бакъмая доямадым бен
Ибрет ичюн гельмиш дерлер джихана
Нокътадыр бенълеринъ саямадым бен

Ашкъынъ атешидир синеми якъан
Лутфунъа эрерми джевринъи чекен
Къолларынъ бойнума доланмыш икен
Сени опъмелере къыямадым бен

Терк эйледи агъаларым бейлерим
Боз-буланыхъ селлер гиби чагъларым
Анынъ ичюн бен ах идюп агъаларым
Айрылыкъ одуна доямадым бен

Къалды дели гёнюль къалды эп яста
Мевлям эрдир бени мурада къасда
Ашыкъ Умер эйдюр севгили доста
Аллах ысмарладыкъ диемедим бен

**«Ашкъ хаяллары. Грёзы любви»
(2003 с.) джыйынтыгъындан**



Ашык Умер

Кошма

Твоих благих очей поверженный раб
Насытить взор тобой не смог бедный я
Чтоб получить урок, пришли в этот мир,
Но родинок твоих не смог счесть и я.

Сжигает грудь мою любовный пожар,
Сойдёт ли на раба милость твоя?
Объятья, что в ночи душили меня...
Но целовать тебя не смел бледный я.

Покинул я в тоске родных и друзей,
Как бешенный поток, бурлю столько дней,
Стенаю, слёзы лью, вздыхая о ней,
Огнём разлуки злой пресыщен ли я?

Душа сошла с ума, омывшись в крови,
Господь, осуществи желанья мои,
Ашык Умер сказал: несчастной любви
Сказать своё «прощай» не смог грешный я.

**Из сборника «Ашкъ хаяллары.
Грёзы любви» (2003 г.)**